

# Ensure a head start in life



# Child Care

## Ensure a head start in life

As a parent it is natural to worry. We worry every time we can't see our children, when they are at school, playing outdoors, riding their bike or even just playing with their friends. We understand that you want to do everything in your power to protect your children, so to aid you in this goal we have created the Child Care Plan.

## Benefits of Child Care

### Waiver of premium

In case of permanent total disability or accidental death of the policyholder, we will waive all due premium payments while making sure the insured child remains covered until the end of the policy.

### School tuition and education expenses

In the event of an accident leading to the policyholder's loss of life or permanent disability, our Child Care Plan will cover your insured child's upcoming tuition fees for up to 10 years\*.

### Telemedicine

In the event that your insured child requires specialised medical care, we will help you get the best possible treatment for your child by enabling you to access a second medical opinion or a case management consultation from renowned medical centres in the USA specialising in the treatment of seriously complicated conditions.

### Monthly catastrophe cash

If the insured child suffers from injuries that result in permanent total loss of parts of the body that are covered by this plan, we will pay up to USD 500 per month for a guaranteed period of 240 Months.

### Accident medical reimbursement up to USD 3,000 / accident

In case of an accident leading to your child requiring medical treatment, MetLife will reimburse you for the cost of the treatment. Benefits under this coverage will be doubled in case the insured child is confined to an Intensive Care Unit (ICU)\*.

### Accident in-hospital income up to USD 75 / day

For each day the insured child is confined in a hospital, our Child Care coverage will pay the sum of the benefits selected for up to 30 days per accident. Benefits under this coverage will be doubled in case the insured child is confined to an ICU\*.

### Dismemberment, loss of sight or hearing

If an injury to an insured child results in dismemberment, loss of sight, hearing or any of the under mentioned disabilities, MetLife will pay you up to USD 50,000\*:

Both Hands or both Feet or Sight of both Eyes	Up to USD 50,000
One Hand and one Foot	Up to USD 50,000
Either Hand or Foot and sight of one Eye	Up to USD 50,000
Hearing of both Ears	Up to USD 50,000
Either Hand or Foot	Up to USD 25,000
Sight of one Eye	Up to USD 25,000
Thumb and Index Finger	Up to USD 12,500

All of the these benefits will be doubled in case the accident occurs during school time or during school sponsored activities.

\*Subject to the policy terms and conditions.

^Maximum amount dependent on the plan.

## Frequently Asked Questions

### How old must the child be for the parent to apply for this coverage?

The child must be between the ages of 6 months and 19 years or up to 23 years if full time students.

### Will there be any difference in premium related to the occupational class of the owner of the policy?

The occupational classes do not apply to the owner.

### Who can apply for coverage?

Our eligibility criteria for Child Care is wide and flexible. As long as you are employed, and between the ages of 18 and 64 you can apply to protect your children right now.

Table of benefits				
Benefits	Bronze	Silver	Gold	Platinum
Education allowance for 10 years (in case of policyholder's accidental death or permanent total disability)	USD 1,500 / Year	USD 2,800 / Year	USD 5,500 / Year	USD 12,000 / Year
Waiver of premium	Included	Included	Included	Included
Telemedicine - second opinion	Included	Included	Included	Included
Medical expense reimbursement	USD 1,000	USD 1,500	USD 2,000	USD 3,000
Double accident medical expense ICU - confinement	Included	Included	Included	Included
Daily accident in-hospital income	USD 20	USD 30	USD 60	USD 75
Double daily / accident in-hospital Income ICU confinement	Included	Included	Included	Included
Monthly catastrophe cash benefit	USD 200	USD 300	USD 400	USD 500
Dismemberment, loss of sight or hearing	USD 10,000	USD 15,000	USD 25,000	USD 50,000
Double dismemberment, loss of sight or hearing during school time	Included	Included	Included	Included
Annual premium	USD 99	USD 135	USD 225	USD 375

A policy fee of USD 5 will be collected along with the application form.

Manage your policies and access personalised financial and well-being content on myMetLife.  
Get the app or visit [www.mymetlife.net](http://www.mymetlife.net)

Download myMetLife today





Our experience and superior standards demonstrate our commitment to paying claims quickly and fairly.

## We make customers' lives easier

We're constantly working to make sure our customers have the right tools and personal support to submit and track a claim—quickly, conveniently, seamlessly.

## We go above and beyond

We're not only committed to paying our claims; we're also passionate about helping customers prevent illness to further protect their wellbeing.

## We have proven experience

We've been providing transparent, customer-centric insurance services to individuals and businesses across the Middle East since 1953.

MetLife, Inc. (NYSE: MET), through its subsidiaries and affiliates ("MetLife"), is one of the world's leading financial services companies, providing insurance, annuities, employee benefits and asset management to help its individual and institutional customers navigate their changing world.

Founded in 1868, MetLife has operations in more than 40 countries and holds leading market positions in the United States, Japan, Latin America, Asia, Europe and the Middle East. For more information, visit [www.metlife.com](http://www.metlife.com).

MetLife is a pioneer of life insurance with a presence of nearly 65 years in the Gulf. Through its branches, MetLife offers life, accident and health insurance along with retirement and savings products to individuals and corporations.

For more information, visit [www.metlife-gulf.com/en/bahrain](http://www.metlife-gulf.com/en/bahrain)

Disclaimer: American Life Insurance Company is a MetLife, Inc. Company. This plan is underwritten by American Life Insurance Company (MetLife) and is subject at all times to the terms and conditions of the Plan, Policy and riders issued by MetLife. The information contained in this brochure is intended for general consumer understanding only and does not contain the full terms of the policy. Kindly refer to the policy document for the full terms and conditions.

MetLife will charge VAT on all Bahrain policies which are subject to value added tax ("VAT") from the effective date and in accordance with the provisions of the VAT regulations applicable in Bahrain.

American Life Insurance Company (MetLife) is licensed and regulated by the Central Bank of Bahrain as an insurance company (overseas insurance license - conventional insurance business), with a common capital stock of USD 40,000,000.



Navigating life together

# لضمان إحراز الأفضلية في الحياة



# عناية الأبناء

## لضمان إحراز الأفضلية في الحياة

### تعويض إرجاع النفقات الطبية الناتجة عن حادث بقيمة تصل إلى ٣,٠٠٠ دولار أمريكي في الحادث

في حالة وقوع حادث نتج عنه احتياج طفلك إلى علاج طبي، تلتزم «متلايف» بتعويضك عن تكلفة العلاج، على أن تُضاعف قيمة المنفعة تحت هذه التغطية في حالة دخول الطفل المؤمن عليه وحدة العناية المركزة.\*

### تعويض الدخل للإستشفاء نتيجة حادث بقيمة تصل إلى ٧٥ دولاراً أمريكياً يومياً

تلتزم من خلال برنامج عناية الأبناء بسداد مبلغ المنفعة المختار عن كل يوم يقيم فيه الطفل المؤمن عليه في المستشفى، وذلك لمدة تصل إلى ٣٠ يوماً لكل حادث، على أن تُضاعف قيمة المنفعة تحت هذه التغطية في حالة دخول الطفل المؤمن عليه وحدة العناية المركزة.\*

### فصل الأعضاء، فقدان البصر أو السمع

في حالة وقوع إصابة للطفل المؤمن عليه نتج عنها فصل أحد الأعضاء أو فقدان البصر أو السمع أو أي من العاهات المذكورة أدناه، تلتزم «متلايف» بسداد مبلغ يصل إلى ٥٠,٠٠٠ دولار أمريكي.\*\*

كنا اليدين أو كنا القدمين أو فقدان بصر كنا العينين	حتى ٥٠,٠٠٠ دولار أمريكي
يد واحد وقدم واحدة	حتى ٥٠,٠٠٠ دولار أمريكي
يد واحدة وقدم واحدة مع فقدان البصر في عين واحدة	حتى ٥٠,٠٠٠ دولار أمريكي
فقدان السمع في كنا الأذنين	حتى ٥٠,٠٠٠ دولار أمريكي
إحدى اليدين أو إحدى القدمين	حتى ٢٥,٠٠٠ دولار أمريكي
فقدان البصر في عين واحدة	حتى ٢٥,٠٠٠ دولار أمريكي
أصعب الإبهام والسبابة	حتى ١٢,٥٠٠ دولار أمريكي

وُضاعف جميع مبالغ التعويض المذكورة في حالة وقوع الحادث أثناء وقت المدرسة أو خلال الأنشطة المقامة تحت رعاية المدرسة.

طباعة الأب أو الأم هي الفلق، فنحن نقلق في كل مرة لا يكون أطفالنا تحت أنظارنا؛ عند ذهابهم للمدرسة، عند لعبهم خارج المنزل، عند ركوبهم دراجتهم، أو حتى عندما يلعبون مع أصدقائهم. نحن نتفهم رغبتك في عمل كل ما بوسعك لحماية أطفالك، لذا أنشأنا برنامج عناية الأبناء لمساعدتك في تحقيق هذا الهدف.

## منافع برنامج عناية الأبناء

### التنازل عن القسط

في حالة إصابة مالك البوليصة بعجز كلي دائم أو فقدانه للحياة في حادث لا قدر الله، ستتنازل الشركة عن جميع الأقساط المستحقة مع ضمان استمرار التغطية التأمينية على أطفال المؤمن عليه حتى نهاية البوليصة.

### مصاريف المدارس ونفقات الدراسة

في حالة وقوع حادث نتج عنه فقدان حياة مالك البوليصة أو إصابته بعجز دائم، نتولى من خلال برنامج عناية الأبناء تغطية مصاريف المدرسة للطفل المؤمن عليه لمدة تصل إلى عشر سنوات\*.

### الإستشارة الطبية عن طريق الهاتف

في حالة احتياج طفلك المؤمن عليه إلى رعاية طبية متخصصة، فإننا سنساعدك في الحصول على أفضل علاج ممكن لطفلك من خلال إتاحة فرصة الحصول على رأي طبي ثانٍ أو على استشارة عن وضع الحالة من مراكز طبية معروفة بالولايات المتحدة الأمريكية متخصصة في علاج الحالات المستعصية.

### المنفعة الشهرية للعجز الفادح

في حالة تعرض الطفل المؤمن عليه إلى إصابات ينتج عنها فقدان كلي دائم لأحد أعضاء الجسد التي يشملها البرنامج بالتغطية التأمينية، تلتزم بسداد شيك شهري يصل إلى ٥٠٠ دولار أمريكي شهرياً لمدة مضمونة تبلغ (٢٤٠ شهراً).

\* خاضعة لشروط وأحكام البوليصة.  
\*\* يتوقف الحد الأقصى للمبلغ على البرنامج.

## الأسئلة المتكررة

كم يجب أن يكون عمر الطفل ليتسنى لولي الأمر التقديم للحصول على هذه التغطية؟  
يجب أن يكون عمر الطفل بين 6 أشهر و ١٩ سنة أو حتى ٢٣ سنة إذا كان طالب يدرس بدوام كامل.

هل يوجد أي اختلاف في قسط التأمين فيما يتعلق بالفئة المهنية لمالك البوليصه؟  
لا تُطبق الفئات المهنية على المالك.

### ما شروط التقدم للحصول على التغطية؟

تتسم شروطنا للاشتراك في برنامج عناية الأبناء باليسر والمرونة، حيث يمكن لكل من يعمل ويبلغ عمره من ١٨ إلى ٦٤ سنة الإشتراك في البرنامج فوراً ضماناً لحماية أطفاله.

جدول المنافع				
البلاتينية	الذهبية	الفضية	البرونزية	المنافع
١٢٠٠٠ دولار أمريكي سنوياً	٥٥٠٠ دولار أمريكي سنوياً	٢٨٠٠ دولار أمريكي سنوياً	١٥٠٠ دولار أمريكي سنوياً	بدل التعليم لمدة ١٠ سنوات (في حالة وفاة مالك البوليصه في حادث أو إصابته بعجز كلي دائم)
مشمول	مشمول	مشمول	مشمول	التنازل عن قسط التأمين
مشمول	مشمول	مشمول	مشمول	الإستشارة الطبية عن طريق الهاتف - الرأي الثاني
٢٠٠٠ دولار أمريكي	٢٠٠٠ دولار أمريكي	١٥٠٠ دولار أمريكي	١٠٠٠ دولار أمريكي	إرجاع النفقات الطبية
مشمول	مشمول	مشمول	مشمول	مضاعفة إرجاع النفقات الطبية - الإقامة في وحدة العناية المركزة
٧٥ دولاراً أمريكياً	٦٠ دولاراً أمريكياً	٣٠ دولاراً أمريكياً	٢٠ دولاراً أمريكياً	الدخل اليومي للإستشفاء نتيجة حادث
مشمول	مشمول	مشمول	مشمول	التعويض المضاعف لمنفعة الدخل اليومي للإستشفاء نتيجة حادث - الإقامة في وحدة العناية المركزة
٥٠٠ دولار أمريكي	٤٠٠ دولار أمريكي	٢٠٠ دولار أمريكي	٢٠٠ دولار أمريكي	المنفعة الشهرية للعجز الفادح
٥٠٠٠ دولار أمريكي	٢٥٠٠ دولار أمريكي	١٥٠٠ دولار أمريكي	١٠٠٠ دولار أمريكي	فصل الأعضاء، فقدان البصر أو السمع
مشمول	مشمول	مشمول	مشمول	مضاعفة تعويض فصل الأعضاء، فقدان البصر أو السمع خلال التواجد في المدرسة
٣٧٥ دولاراً أمريكياً	٢٢٥ دولاراً أمريكياً	١٣٥ دولاراً أمريكياً	٩٩ دولاراً أمريكياً	القسط السنوي

سيتم تحصيل رسم بوليصة وقدره ٥ دولارات أمريكية مع استمارة الطلب.

قم بتحميل myMetLife اليوم



قم بإدارة وثائق التأمين الخاصة بك واستعراض التفاصيل المالية والصحية من خلال تطبيق myMetLife. حمل التطبيق أو قم بزيارة الموقع الإلكتروني [www.mymetlife.net](http://www.mymetlife.net)

## نجعل حياة العملاء أسهل

نعمل باستمرار لنجعل عملائنا يتمتعون بالأدوات المناسبة والدعم الشخصي عند تقديم وتتبع المطالبة بسرعة وسهولة ودقة.

## نذهب إلي أبعد مدى

نلتزم بدفع المطالبات الخاصة بنا، ونهتم بمساعدة العملاء في مواجهة المرض من أجل حماية صحتهم.

## خبرة مجزية

نقدّم خدمات تأمين تتميز بالشفافية تتمحور حول العملاء من الأفراد والشركات في الشرق الأوسط منذ العام ١٩٥٣.



تثبتت تجربتنا ومعاييرنا العالية التزامنا بدفع المطالبات بشكل عاجل وعادل.

شركة متلايف إنك (رمزها MET في بورصة نيويورك) من خلال فروعها والشركات التابعة لها (-متلايف-)، هي شركة رائدة عالمياً في مجال التأمين على الحياة ودفعات الراتب السنوي والتأمين الجماعي للموظفين وإدارة الأصول ، و تساعد عملائنا من الأفراد والشركات على المضي في دروب حياتهم المتغيرة.

تأسست متلايف في عام ١٨٦٨، ولها عمليات في أكثر من ٤٠ بلداً وتنبوأ متلايف مواقع ريادية في أسواق الولايات المتحدة واليابان وأمريكا اللاتينية وآسيا وأوروبا والشرق الأوسط. لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة [www.metlife.com](http://www.metlife.com).

متلايف هي شركة رائدة في مجال التأمين على الحياة موجودة في منطقة الخليج منذ قرابة ٦٥ عاماً. ومن خلال الفروع التابعة لها، تقدم شركة متلايف تأمين على الحياة وضد الحوادث وتأمين صحي، بالإضافة إلى برامج وخدمات التقاعد والادخار للأفراد والشركات.

لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة [www.metlife-gulf.com/ar/bahrain](http://www.metlife-gulf.com/ar/bahrain)

إخلاء مسؤولية: إن الشركة الأمريكية للتأمين على الحياة هي إحدى الشركات التابعة لشركة متلايف إنك. ويتم التأمين على هذا البرنامج من قبل الشركة الأمريكية للتأمين على الحياة (متلايف) وتخضع في جميع الأوقات لشروط وأحكام البرنامج والوثيقة والأحكام الصادرة عن متلايف. المعلومات الواردة في هذا المنشور مخصصة لفهم المستهلك العام فقط ولا تتضمن الشروط الكاملة للوثيقة. يرجى الرجوع إلى وثيقة التأمين للحصول على الشروط والأحكام الكاملة.

ستفرض متلايف ضريبة القيمة المضافة على جميع وائاق البحرين التي تخضع لضريبة القيمة المضافة من تاريخ السريان وفقاً لأحكام لوائح ضريبة القيمة المضافة المعمول بها في مملكة البحرين.

الشركة الأمريكية للتأمين على الحياة (متلايف) مرخصة ومنظمة من قبل مصرف البحرين المركزي كشركة تأمين (مرخص لها في الخارج - شركة تأمين تقليدية)، برأس مال مشترك قدره ٤٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي.

معاً على درب الحياة

